



DEPARTMENT OF SWEDISH, MULTILINGUALISM, LANGUAGE TECHNOLOGY

SVF3301, Scandinavian languages and multilingualism now and then, 7.5 credits

Nordiska språk och flerspråkighet förr och nu, 7,5 högskolepoäng

Third-cycle level / Forskarnivå

Reading and reference list for SVF3301

This reading and reference list was confirmed by Department of Swedish 2025-09-04, and is valid from Autumn semester 2025.

The reading and reference list is available on the next page.



INSTITUTIONEN FÖR SVENSKA, FLERSPRÅKIGHET OCH SPRÅKTEKNOLOGI

SVF3301 Nordiska språk och flerspråkighet förr och nu, 7,5 högskolepoäng

Scandinavian languages and multilingualism now and then, 7.5 credits

Forskarnivå / Third-cycle level

Litteraturlista för SVF3301

Litteraturlistan är fastställd av Institutionen för svenska, flerspråkighet och språkteknologi 2025-09-02, att gälla från och med höstterminen 2025.

Se litteraturlistan på nästa sida.

- Abrahamsson, Niclas & Kenneth Hyltenstam 2009. Age of Onset and Nativelikeness in a Second Language: Listener Perception Versus Linguistic Scrutiny. *Language Learning* 59:2, s. 249-306.
- Adami, Elisabetta., & Gunther Kress 2014. Introduction: Multimodality, meaning making, and the issue of "text". *Text & Talk*, 34(3), s. 231–237.
- Allén, Sture 1970. Nusvensk frekvensordbok baserad på tidningstext. 1. Graford, Homografkomponenter. Almqvist & Wiksell. Stockholm. s. XII–XXX
- Bijvoet, Ellen 2018. Föroretssvenska i grindvaktens öron: Perceptioner av migrationsrelaterad språklig variation bortom inlärarespråk och föroretsslang. *Språk och Stil* 28. s. 142–175.
- Björkvall, Anders 2003. Svensk reklam och dess modelläsare. *Stockholm studies in Scandinavian philology*, 0562-1097 ; N.S., 31 Stockholm : Almqvist & Wiksell International.
- Bockgård, Gustav & Jenny Nilsson 2011. Dialektologi möter interaktionsforskning. En introduction till interaktionell dialektologi. I Bockgård, G. & Nilsson, J. (eds.), *Interaktionell dialektologi*. Uppsala: Institutet för språk och folkminnen.
<http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:1558638/FULLTEXT01.pdf>
- Blackledge, Adrian & Angela Creese 2017. Translanguaging and the body. *International Journal of multilingualism*, 14(3), s. 250–268.
- Corder, Pit S. 1967. The significance of learner's errors. *International review of applied linguistics in language teaching* 5:1–4.
- Cummins, James 1979. Linguistic Interdependence and the Educational Development of Bilingual Children. *Review of Educational Research* 49:2.
- Elert, Claes Christian 1970. Ljud och ord i svenskan. Stockholm: Almqvist & Wiksell, kap. 1–3.
- Ellis, Rod & Gary Barkhuizen (red.) 2005 (eller senare upplaga) *Analysing Learner Language*. Oxford: Oxford. Enligt lärares anvisning.
- Falck-Kjällquist, Birgit 1988. Ortnamnsforskning – vad är det? Allmän orientering, några aktuella frågeställningar, metoder och problemlösningar. I: Svensson, Jan (red.), s. 156–177.
- Falk, Cecilia 2013. Kilkonstruktion och ordföljd i äldre fornsvenska. I: Hellberg, Staffan (red.), s. 198–206.
- Firth, Alan & Johannes Wagner 1997. On Discourse, communication, and (some) fundamental concepts in SLA. *Modern Language Journal* 81:3, s. 285–300.
- Franker, Qarin 2011. Litteracitet och visuella texter: Studier om lärare och kortutbildade deltagare i sfi. (Doctoral dissertation, Institutionen för språkdidaktik, Stockholms universitet).
- Gullberg, Marianne 2022. Studying multimodal language processing: The integration of speech and gestures. In *The Routledge handbook of second language acquisition and psycholinguistics* Routledge, s. 137–149.
- Haapamäki, Saara 2010. Teoretiseringens roll i nordistiska och lingvistiska doktorsavhandlingar på 1970-talet, i Cecilia Falk, Andreas Nord & Rune Palm (red.), *Svenskans beskrivning 30. Förhandlingar vid trettionde sammankomsten för svenskans beskrivning*. Stockholm den 10 och 11 oktober 2008. Institutionen för nordiska språk, Stockholms universitet, s. 92–101.
- Halliday, Michael. A. K. 2014. Language as social semiotic. *The Discourse Studies Reader*. Amsterdam: John Benjamins. s. 263–272.
- Hannesdóttir, Anna Helga 2000. Ordböckernas roll i svenskans grammatiska standardisering. I: *LexicoNordica* 7, s. 23–40.
- Hedman, Christina & Ulrika Magnusson 2020. Teachers' act of legitimation in Swedish upper secondary schools. *Language and Education* 34:6.
- Hellberg Staffan (red.) 2013. Nordiska språk då och nu. Artiklar av stockholmsforskare från skilda tider. *Acta Universitatis Stockholmiensis – Stockholm Studies in Scandinavian Philology*. New Series 59
- Hellberg, Staffan. 2013. Inledning. I: S. Hellberg (red.), *Nordiska språk då och nu. Artiklar av stockholmsforskare från skilda tider*. (Acta Universitatis Stockholmiensis. Stockholm

- Studies in Scandinavian Philology. 59.) Stockholm: Institutionen för svenska och flerspråkighet, Stockholms universitet. S. 9–16. (8 s.)
<http://www.diva-portal.org/smash/record.jsf?searchId=2&pid=diva2%3A684056&dswid=6359>
- Holmberg, Per 2017. Språkvetenskap och utbildningsvetenskap. I: Håkansson, David & Anna-Malin Karlsson (red.). Varför språkvetenskap?. Lund: Studentlitteratur, s. 171–186.
- Högnäs, Sten 1998. Ämneskulturer inom nordistiken, i Sten Högnäs (red.), Nordiska universitetskulturer. Ugglan 9. Lund Studies in the History of Science and Ideas, s. 87–166.
- Hulstijn, Jan H., Richard F. Young, Lourdes Ortega, Robert DeKeyser, Nick C. Ellis James P. Lantolf, Alison Mackey & Steven Talmy 2014. Bridging the Gap. Cognitive and Social Approaches to Research in Second Language Learning and Teaching. Studies in Second Language Aquisition 36, s. 361–421.
- Johansson, Lars-Erik & Anna-Malin Karlsson 2017. Från korrelation till konstruktion. I: Håkansson, David & Anna-Malin Karlsson (red.). Varför språkvetenskap? Lund: Studentlitteratur, s. 57–74.
- Jonsson, Carla & Mona Blåsjö, 2020. Translanguaging and multimodality in workplace texts and writing, International Journal of Multilingualism, 17:3, s. 361–381.
- Järlehed, Johan. 2011. Att läsa språkliga landskap. Några teoretiska utgångspunkter och kritiska kommentarer. I: Ahlstedt, Eva (red.) Theorising Textuality. Theorising Reading. Om vetenskaplig teoribildning inom kultur- och litteraturforskning. Studia interdisciplinaria, linguistica et litteraria 3, s. 79-103. Göteborg: Göteborgs universitet. <https://gupea.ub.gu.se/handle/2077/26843>
- Karlsson, Anna-Malin 2014. Kris eller nödvändig utveckling? Om modern svensk språkvetenskaps vidgade studieobjekt och förändrade kunskapsintressen, i Kungl. Humanistiska Vetenskaps-Samfundet i Uppsala. Årsbok 2014, s. 207–220.
- Karlsson, Fred 2010. Svenskans beskrivning 1–29, i Cecilia Falk, Andreas Nord & Rune Palm (red.), Svenskans beskrivning 30. Förhandlingar vid trettionde sammankomsten för svenskans beskrivning. Stockholm den 10 och 11 oktober 2008. Institutionen för nordiska språk, Stockholms universitet s. 37–60.
- Kock, Axel 1918. Är Skåne de gamles Scadinavia? Arkiv för nordisk filologi 34. s. 71–88.
- Kotsinas, Ulla-Britt 2013. Rinkebysvenskan – en dialekt? I: Hellberg, Staffan (red.). s 151–163.
- Kraschen, Stephen D. 1982. Aquiring a second language. World Englishes 1:3, s. 97–101.
- Kress, Gunther 2000. Multimodality: Challenges to thinking about language. TESOL quarterly, 34(2), s. 337–340.
- Lenneberg, Eric H. 1967. The Biological Foundations of Language. Hospital Practice.
- Lindberg, Inger 2000. Samtalet som didaktiskt verktyg. Symposium. s. 63–85.
- Li Wei & Ofelia Garcia 2022. Not a First Language but One Repertoire: Translanguaging as a Decolonizing Project. RELC Journal 53:2.
- Malmberg, Bertil 1969. Betydelselära (Semantik). I: Nya vägar inom språkforskningen. En orientering i modern lingvistik. 4:de uppl. Stockholm: Språkförlaget, s. 159–180.
- Malmström, Sten 2013. Om ordbruk och komposition i Pär Lagerkvists Ångest. I: Hellberg, Staffan (red.) s. 60–78.
- Moberg, Lennart 1978–1979. Om den nordiska språkvetenskapen i Sverige för 100 år sedan. Svenska Landsmål och Svenskt Folkliv 1978–1979, s. 53–71.
- Nordberg, Bengt & Eva Sundgren 2000. Från lokalspråk till standard i en mellansvensk stad – individuell eller generationell förändring? Folkmålsstudier 39, s. 239–255.
- Norton Peirce, Bonny 1995. Social Identity, Investment and Language Learning. TESOL Quarterly 29:1, s. 9–31.
- Norrby, Catrin 2013. Ungdomar samtalar om musik. Påhängsuttryck som alliansskapande medel. I: Hellberg, Staffan (red.) s. 207–216.
- Platzack, Christer 1998. Svenskans inre grammatik– det minimalistiska programmet. Lund: Studentlitteratur, kap. 1.

- Poplack, Shana 1980. Sometimes I'll start a sentence in Spanish Y TERMINO IN ESPAÑOL: toward a typology of code-switching. *Linguistics* 18, s. 581–618.
- Prentice, Julia 2021. Figurative language in multilingual students' L2 Swedish – a usage-based perspective. *Metaphor and the social world* 11:2.
- Salö, Linus, Kenneth Hyltenstam, Christopher Stroud & David Karlander 2021. Två- och flerspråkighet: ett samtal om forskningsinriktningens uppkomst och konsolidering i Sverige. *Språk och stil* 2021. s. 13–43.
- Selinker, Larry 1972. *Interlanguage*. s. 209–231.
- Sigurd, Bengt 2001. *Svensk språkforskning under 1900-talet*. I: Lina Jönsson, Veronica Adelswärd, Ann Cederberg, Per A. Pettersson & Caroline Kelly (utg.). *Svenskans beskrivning* 24. Linköping: Linköping University Electronic Press, s. 227–240.
- Skutnabb Kangas, Tove 1981. *Tvåspråkighet*. 1. uppl. Lund: LiberLäromedel.
- Svensson, Jan 1988. Nordistikens kunskapsintressen, i Jan Svensson (red.), *Nordistiken som vetenskap*. Artiklar om ämnets historia, teorier och metoder. Studentlitteratur.
- Svensson, Jan 2017. Nordistiken som vetenskap – 30 år senare, i David Håkansson & Anna-Malin Karlsson (red.), *Varför språkvetenskap? Kunskapsintressen, studieobjekt och drivkrafter*. Studentlitteratur. s. 19–37.
- Teleman, Ulf 1974. *Manual för grammatisk beskrivning av talad och skriven svenska*. Lundastudier i nordisk språkvetenskap C 6. Lund: Studentlitteratur, kap. 1–4.
- Thavenius, Jan (red.) 1999. *Svenskämnets historia*. Lund: Studentlitteratur, kap. 1–2.
- Trudgill, Peter 1994. Language contact and dialect contact in linguistic change. I: Kotsinas Ulla-Britt och John Helgander (utg.). *Dialektkontakt, språkkontakt och språkförändring i Norden*. Meddelanden från Institutionen för nordiska språk vid Stockholms universitet (MINS) 40, s. 13–22.
- Viberg, Å. 1992. Tvärspråklig lexikologi med svenskan i centrum. I: Vatvedt Fjeld, R. (red.): *Nordiske Studier i Leksikografi 1: Rapport fra Konferanse om leksikografi i Norden*. 28.–31.mai 1991. Oslo: Nordisk forening for leksikografi. 156–165.
- Wessén, Elias 2013. Ett fornsvenskt vardagsord. Fsv. maxan –da. måske–sv. kanske. i Hellberg, Staffan (red) s. 17–24.

Fokus för fördjupning väljs i samråd med lärare.